

## SELFIE

### Vocabulario – palabras y frases importantes

¿Estás ahí?	Är du där?
!Lo logré!	Jag lyckades med det!
después de tanto tiempo sin noticias	efter så lång tid utan nyheter
Muévete un poco.	Rör dig lite.
Se te ve fatal.	Jag ser dig dåligt/du syns mycket dåligt.
Perdón por haber salido así.	Förlåt för att ha stuckit iväg så här.
acordarse de lo chungo	minnas det dåliga
ver lo bueno	se det goda
Fue culpa mía.	Det var mitt fel.
Me dolió especialmente que fuera con él.	Det gjorde speciellt ont att det var med honom.
Desde las alturas se ve todo más claro.	Uppifrån ser man allt klarare.
Siempre hay un camino.	Det finns alltid en väg.
Estoy listo para pasar página.	Jag är redo att vända blad.
Quiero estar junto a ti toda mi vida.	Jag vill vara när dig hela mitt liv.
Es el momento más importante.	Det är det viktigaste ögonblicket.
toda mi vida	hela mitt liv
Estoy supernervioso.	Jag är supernervös.
¿Sigues ahí?	Är du fortfarande där?
perder la vida	förlora livet/dö
Esta es una historia real.	Det här är en sann historia.

### Palabras y frases sobre la telecomunicación

hacerse un selfie	göra en selfie
cobertura	täckning
un teléfono móvil	en mobiltelefon
una llamada	ett samtal
estar conectado/a	vara uppkopplad
tener mala conexión	ha dålig uppkoppling
tener mala cobertura	ha dålig täckning

### Preguntas básicas sobre la película

- ¿Quién es Javi? Describe su aspecto físico, su comportamiento y su situación.
- ¿Quién es Mariona? Describe.
- ¿Cómo es la relación entre Javi y Mariona?
- ¿De qué hablan Javi y Mariona? ¿Y que pasa durante la conversación?
- ¿Qué pasa con Javi? ¿Por qué es trágica la historia?
- Se dice que es una historia real. ¿Por qué puede ser peligroso hacerse un selfie? Explica.



- ¿Cómo termina la película?

### **Preguntas para discutir – trabaja en pareja**

- ¿Te gustan los selfies? Explica tu opinión.
- ¿Te haces muchos selfies o prefieres hacer fotos tradicionales?
- 3. ¿Cuáles son las ventajas y desventajas de usar mucho el móvil?

### **Crear y actuar – comunicación y telecomunicación**

El tema de las telecomunicaciones es muy candente (*aktuell/angeläget*).

- Muchas personas tienen opiniones muy fuertes y marcadas. ¿Qué piensas tú?

En grupo puedes hacer un debate sobre el uso de las telecomunicaciones.

1. ¿Por qué son buenas o malas las telecomunicaciones?
2. Primero ponéis las columnas “*Ventajas*” (*fördelar*) y “*Desventajas*” (*nackdelar*).
3. Explicad las ventajas y desventajas de las telecomunicaciones. Por ejemplo: “Usar el móvil mucho es bueno/malo, porque...” “Se debe limitar el uso del móvil, porque...”
4. Trabajas primero individualmente y luego enseñas tu lista a un compañero, explicando tus argumentos y opiniones.
5. Si hay tiempo, vosotros podéis hacer un mind-map en grupo con palabras y frases sobre la telecomunicación y sus respectivas ventajas y desventajas. Luego, con la lista hecha, podéis hacer una exposición en la clase.

### **Crear y actuar – continuación diferente ¿Cómo continúa la película?**

1. Trabajad en grupo pequeño, dramatizando una posible continuación de la película.
2. Escribid un guión (*manus*) basado en la película. Podéis usar las siguientes preguntas:
  - ¿Qué hace Mariona después de cortarse la llamada con Javi?
  - ¿Cómo reaccionan Mariona y su posible nueva pareja?
  - ¿Cuáles son las consecuencias, para Mariona, Javi y los demás?

**Fraser para el diálogo**

- |   |  |
|---|--|
| - Oye, ¿qué pasa aquí?                          | Hallå, vad händer här?                     |
| - No puede ser.                                 | Så här kan det inte vara.                  |
| - Es un desastre.                               | Det är en katastrof.                       |
| - Tenemos que hacer algo.                       | Vi måste göra något.                       |
| - Llamamos a...                                 | Vi ringer till...                          |
| - Atención, hay una persona en peligro.         | Hör upp, det finns en person i fara.       |
| - Estoy muy preocupada/o.                       | Jag är mycket orolig.                      |
| - Tenemos que llamar a la policía.              | Vi måste ringa polisen.                    |
| - Es urgente. Se necesita un equipo de rescate. | Det är akut. Det behövs ett räddningsteam. |
| - Pero tenemos que ir con calma.                | Men vi måste behålla lugnet.               |
| - Soy médico.                                   | Jag är läkare.                             |
| - Rápido, por favor.                            | Snabbt, tack.                              |
| - salvar la vida de una persona                 | rädda en persons liv                       |

**Preguntas para discutir – telecomunicaciones**

- ¿Cuánto tiempo podrías vivir sin usar el móvil? ¿Un día, una semana, un mes o más? Explica.
- ¿Qué tipo actividades haces tú con tu móvil?
- ¿Cuándo, en qué situaciones, no es bueno usar el móvil? Explica.
- Según la investigación, pasar mucho tiempo con el móvil puede ser problemático. ¿Cuál es tu opinión sobre esto? Explica.

El uso del móvil ha tenido una enorme expansión durante las últimas décadas. Quizás sea el cambio social más fuerte de nuestra sociedad actual. En esta evolución hay aparentes posibilidades y problemas. Según datos de la película Selfie, se estima que al menos 49 personas han perdido la vida intentando hacerse un selfie. Y este número no para de aumentar. En muchísimos colegios y en el ámbito educativo en general hay un debate mucho sobre cómo limitar el uso de los móviles. A menudo se dice que el uso del móvil afecta la concentración y los estudios. Sobre estos temas existen muchas opiniones y muchos argumentos que son importantantes abordar, analizar y discutir.

Handledningen är skriven av Erik Cardelus



**Upphovsrätten till innehållet** i den här lärarhandledningen tillkommer UR, om inte något annat särskilt anges. Lärarhandledningen får fritt kopieras, distribueras digitalt och visas i undervisningssammanhang. När lärarhandledningen eller delar av innehållet används på olika sätt ska den ideella upphovsrätten iakttas. Det här betyder att du som lärare i din undervisning bland annat får kopiera upp så många kopior du behöver av hela eller delar av lärarhandledningen och dela ut till elever, tillhandahålla den digitalt till eleverna i en elevportal eller liknande, eller visa i en Powerpointpresentation. Viktigt att tänka på när du använder lärarhandledningen, på olika sätt, är att det alltid ska gå att se vem eller vilka som har upphovsrätten. Om lärarhandledningen kopieras upp i sin helhet så framgår det redan, men om det är så att du väljer att bara använda någon del behöver du skriva i anslutning till det du använder vem eller vilka det är (UR och/eller annat namn, som framgår i lärarhandledningen).